

---

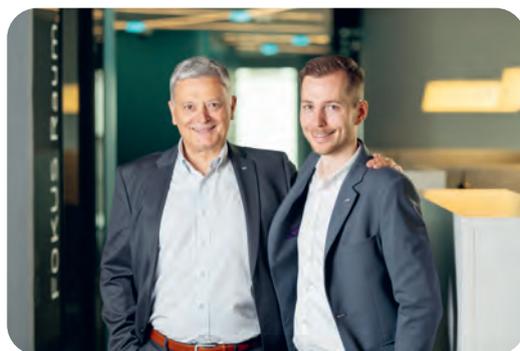
# Patientenliegen



MULTiPRO<sup>®</sup> NEXT   
Konzentration auf das Wesentliche

***Hess***

Wir sind das  
Kompetenz-  
zentrum in der  
Schweiz für  
Spital, Therapie  
und Pflege



Walter & Marco Zannier, Geschäftsleiter & Mitglied der Geschäftsleitung

### **Starker Partner**

HESS ist das Kompetenzzentrum für Medizintechnik. Neben Produkten von weltweit führenden Herstellern bieten wir auch Eigenentwicklungen an. Das macht uns unabhängig. Dadurch sind wir in der Lage, medizinische, therapeutische sowie pflegerische Bedürfnisse in den Mittelpunkt unseres Denkens und Handelns zu stellen. Auch finanzielle und gesetzliche Gegebenheiten bringen wir in Einklang.

### **Innovativ und flexibel**

Wir setzen auf konstante Weiterbildung unserer Mitarbeiter. So schaffen wir die Voraussetzungen, dass Ärzte, Pfleger und Therapeuten ihren Dienst an den Menschen wahrnehmen können. Es ist unsere Berufung, auf Spezialbedürfnisse und Kundenwünsche einzugehen.

### **Made in Switzerland**

Erfahrung seit 1946 und ein umfassendes Know-how – gesammelt auf dem Weg vom Handwerksbetrieb zum Industrieunternehmen – zeichnet die HESS Medizintechnik AG aus. Dienstleistungen und hauseigene Produkte made in Switzerland, das steht fest.



# MULTIPRO<sup>®</sup> NEXT

Wir sind stolz auf die MultiPro<sup>®</sup> next!

Die innovativen Patientenliegen sind eine konsequente Weiterentwicklung unserer bewährten Patientenliegenserie. Dabei steht der Kundennutzen immer im Fokus.

Das schlichte und minimalistische Design entspricht dem Zeitgeist –

**Konzentration auf das Wesentliche!**

## MultiPro<sup>®</sup> next – konsequente Weiterentwicklung bewährter Technik!

### Das zeichnet uns aus

- Die Patientenliege MultiPro<sup>®</sup> next besitzt grosse Standfussflächen, die Eindrücke in weichen Bodenbelägen reduzieren. Mit dem patenten HESS Push-to-Stop-Bremssystem stellen Sie die Liege mit leichtem Fussdruck sanft ab und verhindern so Beschädigungen an Liege und Boden.
- Extra schnelle, ruckfreie Höhenverstellung für effizientes Arbeiten, durch die neuste Antriebstechnologie. Trotzdem ist der Motor flüsterleise.
- Die Elektroantriebe sind zudem sehr sparsam im Energieverbrauch.
- Die Servicedaten können direkt aus den Motoren ausgelesen werden. Unregelmässigkeiten werden so früher entdeckt und behoben. Wir tun alles für die Sicherheit und Zuverlässigkeit unserer Patientenliegen, damit Sie sorgenfrei arbeiten können.
- Hygiene ist Ihnen wichtig – uns auch! So finden Sie keine unnötigen Kanten, Mulden oder Sickerstellen an der Liege. Alle Oberflächen der MultiPro<sup>®</sup> next Patientenliegen sind einfach und schnell zu reinigen. Die Polster und das HPL-Cover des Untergestells sind silberionenbeschichtet, um die Keimbildung zu minimieren. Schon beim Design der MultiPro<sup>®</sup> next haben wir darauf geachtet, dass die Hygiene unterstützt wird.

### Auf das können Sie sich verlassen

- HESS Qualität – Sämtliche Bau- und Polsterteile sind hochwertig verarbeitet.
- Die Polster sind vollverschweisst und dadurch absolut dicht gegen jegliche Flüssigkeiten. Durch diese einzigartige Verarbeitungstechnik sind alle Polsterteile der MultiPro<sup>®</sup> next hygienisch einwandfrei.
- Schnelle Lieferzeiten.
- Die gute Servicequalität des HESS Services – schnelle Reaktionszeit und hohe Ersatzteilverfügbarkeit.
- HESS bietet die grösste Auswahl an Optionen und Zubehörartikel, damit Sie von der besten Liege für Ihre Arbeit profitieren. Unbegrenzte Möglichkeiten warten auf Sie.
- Möglichkeit zur individuellen Anpassungen und Sonderanfertigungen.

---

## Die MultiPro<sup>®</sup> next Serie im Überblick

Die HESS  
Medizintechnik AG –  
ein Partner,  
der Sie versteht

Als Kompetenzzentrum für Medizintechnik ist HESS Ihr Ansprechpartner. Die vorbehaltlose Verpflichtung zum Dienst am Patienten teilt HESS mit Ihnen uneingeschränkt. Seit 1995 arbeitet Weltklasse Zürich mit HESS Patientenliegen. Das ist kein Zufall. Topteams sorgen dafür, dass Topleistungen erbracht werden. Aus der Verbindung des Know-hows der unterschiedlichen Bereiche sollen neue, innovative Lösungen entstehen. Aber schon heute sind die MultiPro<sup>®</sup> next Patientenliegen optimal auf die Bedürfnisse der Ärzte und Therapeuten sowie den Patienten abgestimmt.



### **MultiPro® die Schweizer Liegenserie – international bekannt**

Seit 1975 vertrauen Spitäler, Kliniken, UNI-Spitäler, Physiotherapien, Alters- und Pflegeheime wie auch Arztpraxen auf die Patientenliegen der HESS Medizintechnik AG.

Entwickelt und produziert in der Schweiz besticht die MultiPro® next Serie durch ausgeklügelte Funktionalität und Langlebigkeit. Alle Prozesse sind von diesem Qualitätsdenken beeinflusst. So wird ein Mehrwert für unsere Kundinnen und Kunden geschaffen. Eine professionelle Betreuung des Kunden ist dabei essentiell. Durch Zuhören und genauen Hinschauen im Markt nehmen wir Trends auf und entwickeln damit unsere Produkte stetig weiter. Ihr Wunsch ist unser Ansporn. Seit jeher steht die Marke HESS für medizinisches Mobiliar, das den Anforderungen und Bedürfnissen der Patienten und die hohen Erwartungen der behandelnden Personen übertrifft. Die HESS Medizintechnik AG ist Partnerin über den gesamten Produktlebenszyklus:

Beratung / Entwicklung / Verkauf / Service.

### **MultiPro® next Patientenliegen**

**Seite 12 bis 33**

Die Patientenliegen der HESS Medizintechnik AG werden von Spitälern und Ärzten für Untersuchungen, Behandlungen und Therapien eingesetzt. Praktisch für jede Anwendung finden Sie die geeignete MultiPro® next Patientenliege in unserem Portfolio. Mit diversen Varianten und vielfältigem Zubehör können die Patientenliegen auf Ihre individuellen Bedürfnisse und Anforderungen angepasst werden. So erhalten Sie das optimale Arbeitsgerät.

### **MultiPro® next Transportliegen**

**Seite 34 bis 49**

Sind Sie auf Mobilität angewiesen und wollen nicht auf die Vorteile einer Untersuchungs-, Therapie- oder Behandlungsliege verzichten, dann ist die MultiPro® next Praktitrans die richtige Lösung für Sie. Passen Sie Ihre Transportliege, mit Zubehör aus unserer grossen Auswahl, auf Ihre Bedürfnisse und Anforderungen an.

### **EasyLine Untersuchungs- und Behandlungsliegen**

**Seite 50 bis 53**

Die EasyLine ist eine Liege mit fixer Höhe deren Verarbeitungsqualität in diesem Preissegment seinesgleichen sucht. Erhältlich ist EasyLine in verschiedenen Höhen, damit Sie immer ergonomisch und bequem arbeiten. Auch bei der EasyLine profitieren sie von vielfältigem Zubehör.

## Die Ergonomie Der Mensch im Mittelpunkt

### Für Sie ...

- **Immer die optimale Arbeitshöhe:** Passen Sie die Patientenliege MultiPro® next einfach Ihrer Arbeit an und schonen Sie Ihren Rücken.
- **Intuitive Höhenverstellung:** Aus jeder Position rund um die Patientenliege MultiPro® verändern Sie die Arbeitshöhe intuitiv dank dem clever geformten rundumlaufenden Fussbügel.
- **Push-to-Stop-Bremssystem:** Mit einfachem Fussdruck stellen Sie die ganze Liege auf die Rollen und wieder auf die Standfüsse. Ihre Liege hat immer einen stabilen Stand für Ihre Sicherheit und der Ihrer Patienten.
- **Bedienung der Polsterverstellung:** Die Auslöshebel für die Polsterverstellung sind an den gewohnten Stellen, so ist eine einfache und schnelle Bedienung gegeben. Die Bedienung ist stets von beiden Seiten gewährleistet.
- **Qualitätsgasfedern:** Die Gasfedern helfen bei der Polsterverstellung aktiv mit, dadurch wird Ihr Kraftaufwand reduziert und Ihre Arbeit wird erleichtert. Zudem lagern und positionieren Sie ihre Patienten so optimal und zuverlässig für die jeweiligen Behandlungen.
- **Bewegungsfreiheit:** Dank des schlanken Designs des Untergestells haben Sie einen guten Zugang zum Patienten. Auch mit einem Hocker sind Sie immer in der optimalen Position für die Behandlung.
- **Optimaler Stand:** Durch speziell designte stabile Standfüsse wurde die Standfläche der Liege verdoppelt. Durch die grossen Standfussflächen wird das wegrutschen der Liege während der Behandlung verhindert. Zusätzlich wird der Boden geschont und Eindrücke minimiert.



immer optimale Arbeitshöhe



intuitive Höhenverstellung mit rundumlaufendem Fussbügel



instinktive Polsterverstellung



tiefe und komfortable Einstiegshöhe



HESS-Gesichtsöffnung in Tropfenform



verschweisste Polster

## ... und für Ihre Patienten und Patientinnen!

- **Grosser Höhenverstellbereich:** Extra tiefe Einstiegshöhe, damit auch bewegungseingeschränkte Personen jederzeit bequem auf- und absteigen können. Auch ein sicherer Transfer aus dem Rollstuhl ist so gewährleistet.
- **HESS-Gesichtsöffnung:** Der Patient liegt entspannt auf der Liege. Die HESS-Gesichtsöffnung in Tropfenform lässt Augen und Mund frei, dadurch kann der Patient während der Behandlung mit Ihnen sprechen.
- **Randzonenverstärkte Polster:** Ihre Patienten spüren keine harten Kanten beim Auf- oder Absteigen. Druckstellen werden vermindert. Der Komfort für Ihre Patienten steigt.
- **Dicht verschweisste Polster:** Keine Verletzungsgefahr durch getackerte Polsterüberzüge. Ein Eindringen von Flüssigkeit und Keimen in den Polsterkern wird verhindert. Beste Hygiene und Sicherheit für Sie und Ihre Patienten.
- **Aufteilung der Polsterflächen:** Die Polster sind so eingeteilt, dass jeder Patient optimal gelagert werden kann.
- **Hoher Liegekomfort:** Der Polsterkern aus hochwertigem Schaumstoff garantiert hohen Liegekomfort. Dank tiefgezogenen Polster sind keine unbequemen Druckstellen bei Polsterübergängen zu finden.

## Die Argumente

HESS «MediPad» Polstersystem ist hygienisch einwandfrei



keine Verletzungsgefahr und einfach zu reinigen, dank dicht verschweisster medizinischer Polster



kein Eindringen von Flüssigkeiten in den Polsterkern, durch nahtlose Verarbeitung



keine harten Kanten beim Aufsitzen durch Randzonenverstärkungen



HESS «Push-to-Stop»-Bremssystem mit leichtem Fussdruck stellen Sie die Liege sanft ab und schonen so Liege und Boden



grosse, bodenschonende Standfussflächen



qualitativ hochwertiges Schweizer Produkt



«HESS plus» 3 Jahre Garantie



ergonomisch



Service



CE-Konform



Polster wasserdicht



Schwerbrennbarkeit nach DIN 53438



HESS MediPad Polstersystem medizinische Polster nahtlos und absolut dicht verarbeitet mit Randzonenverstärkung



hygienisch einwandfrei: nahtlos verschweisste Polsterteile (Schutz vor Bakterien im Schaumstoff)

- stufenlose Höhenverstellung ohne jeglichen Seitversatz – weniger Platzbedarf
- absolute Stabilität in jeder Position
- schneller, kräftiger und geräuscharmer Antrieb (36 mm/s)



Schutz der Mechanik mit silberionenbeschichtetem HPL-Cover, antibakteriell für bessere Hygiene

schnelle, ruckfreie Höhenverstellung für effizientes Arbeiten, trotzdem ist der Motor flüsterleise

rundumlaufender Fussbügel für intuitive Bedienung von allen Seiten



### Hygiene ist uns wichtig – Ihnen auch?

HESS MediPad – Das Schweizer Polstersystem speziell entwickelt für den Einsatz in Spitälern und in Praxen. Das intelligente Zusammenspiel von qualitativ hochwertigen Materialien und einer hervorragenden Verarbeitung ergeben Eigenschaften die ihresgleichen suchen.



Der Aufbau des Polsters besteht aus fünf hochwertigen Komponenten. Basis bildet eine stabile Trägerplatte, die dem Polster die nötige Stabilität und Sicherheit verleiht. Darauf wird ein latexfreier Schaumstoffkern verklebt, der dem Patienten den nötigen Komfort gibt. Die Trägerplatte wird mit einem stossabfangenden Band umrandet. Diese Randzonenverstärkung verhindert Kanten oder Druckstellen. Das ganze Innenleben wird nun mit dem medizinischen Kunstleder überzogen und auf der Unterseite mit einer dichten Folie verschweisst. Das Kunstleder besitzt eine bakterien- und schimmelpilzabweisende Oberflächenbehandlung (Sanitized) und ist absolut dicht gegen Flüssigkeiten. So können kein Blut, Urin oder sonstige Flüssigkeiten in den Polsterkern eindringen.



keine Verletzungsgefahr, da das Polster nicht getackert wird, sondern verschweisst. So entstehen keine Falten, wo sich Schmutz und Mikroben absetzen und sammeln können. Dadurch ist es einfach und schnell zu reinigen.



Der Polsterüberzug wird nahtlos über den Kern gezogen. Diese nahtlose Verarbeitung verhindert das Eindringen von Flüssigkeiten in den Polsterkern.



Randzonenverstärkungen verhindern schmerzhaftes Kanten beim Aufsitzen oder Absteigen von der Patientenliege MultiPro®.

Diese Vorteile bietet Ihnen nur das HESS MediPad Polstersystem. Hochwertige Verarbeitung nach schweizer Qualität ist bei uns garantiert.

**HESS MediPad Polstersystem ist hygienisch einwandfrei!**



# HESS Service

T +41 55 619 20 87



Wir nehmen den Leistungsauftrag gegenüber unseren Kunden sehr ernst. Darum endet die Betreuung der Kunden nicht mit dem Verkauf und Auslieferung eines Produktes. Unser Versprechen:

Die Serviceabteilung der HESS Medizintechnik AG ist für Sie da! Online, telefonisch oder in Praxis, Spital und Heim. Entdecken Sie unsere Services: Zum Beispiel unseren technischen Support bei Ihnen vor Ort. Was können wir für Sie tun?

Sie profitieren vom telefonischen 24h-Notfall-Support. Bei einem Defekt garantieren wir Ihnen schnellen, unkomplizierten und persönlichen Service für Ihre Medizinprodukte durch unsere geschulten Servicetechniker. Für Reparaturen und Revisionen sind wir stets zum vereinbarten Zeitpunkt mit den nötigen Ressourcen am richtigen Ort.

Wir bieten Ihnen einen umfangreichen Service und Support über den gesamten Produktlebenszyklus ihrer Produkte. Unsere Online-Dienste ermöglichen es Ihnen, diverse Anliegen selber zu lösen. Einfach und schnell finden Sie hier z.B. Ersatzteillisten, Bedienungsanleitungen und vieles mehr.

HESS Service – ein starker Partner auf den Sie sich verlassen können!



24 h Telefonsupport



fachgerechter Service



Serviceverträge



Bereitstellung und Inbetriebnahme



flexibler Einsatz



## Anwendungsbeispiel



## Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro <sup>®</sup> next 1	H06-180	H06-181	H06-182
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- einteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next 2	H06-100	H06-101	H06-102
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- zweiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



## Anwendungsbeispiele



## Varianten



Typ	standard	eco
MultiPro® next 2 stabile	H06-105	H06-106
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- extra stabile Konstruktion
- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- zweiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next 3	H06-110	H06-111	H06-112
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- dreiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next 3	H06-170	H06-171	H06-172
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- vierteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Kopfteil über ganze Breite mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Kopfteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinenteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next 5	H06-120	H06-121	H06-122
	rundumlaufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulikpumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- fünfteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



## Therapieliege MultiPro® next 5 stabile

### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco
MultiPro® next 5 stabile	H06-124	H06-125
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- extra stabile Konstruktion
- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- fünfteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next 6	H06-130	H06-131	H06-132
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- sechsteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polsterinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



## Therapieliege MultiPro® next 6 Optimal

### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next 6 Optimal	H06-140	H06-141	H06-142
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- sechsteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinenteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- 3 Fixationsrollen-Befestigungspunkte
- 1 Fixationsrolle
- 1 Fixationsrollenhalterung an der Liege fusseitig montiert
- Seitenschiene für Gurtsysteme, pulverbeschichtet (RAL 9016 verkehrsweiss), rund, Ø 20 mm
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten



Typ	standard	eco	pump
MultiPro® next Manu	H06-160	H06-161	H06-162
	rundum- laufender Fussbügel	Fusschalter	Hydraulik- pumpe



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 5 cm (mit 3 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- optimale Kyphosierung durch horizontal, fixiertes Zwischenteil
- vierteilige Liegefläche: 192 × 62 cm (Länge × Breite)
- Gesichtsteil mit ergonomischem Gesichtsschlitz inkl. Polstereinlage
- Verstellbereich Rückenteil: +55°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Brustteil: +30°/–0°, kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör



Typ	standard	eco	pump	Beckenteil- einlage	elektrische Beckenteil- verstellung	Fersen- stützen verchromt	Knieschalen
MultiPro® next Gyno	H06-150	H06-151	H06-152	H06-537	H06-519.002	H06-514	H06-516
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe				Kunststoff

## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Doppellenkrollen: Ø 75 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: zentrales HESS-Bremssystem «Push-to-Stop», intuitiv und bedienerfreundlich
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- dreiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Kopfteil: +75°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–0°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Beckenteil: mittels Rasterverstellung in drei Positionen max. +15°
- Beckenteil mit Ausschnitt
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



Bild zeigt Zubehör

<b>Schublade</b>	<b>Kolposkop- halterung</b>	<b>Dmed® hx LED Untersu- chungslampe</b>	<b>Schienen- befestigung</b>	<b>Geräte- schiene</b>
H06-515	H06-517	D15665000	H20-181	H06-506
aus rostfreiem Edelstahl	für Olympus, Zeiss und Leisegang (bedingt Geräte- schiene)	reinweiss (RAL 9010) bedingt Gerä- teschienebe- festigung und Geräteschiene		25 × 10 mm



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör

						
Typ	standard	eco	pump	Gesichts- ausschnitt	Liegefläche 120 cm	Liegefläche 140 cm
MultiPro® next Bobath einteilig	H06-300	H06-301	H06-302	–	H06-547.01	H06-547.02
MultiPro® next Bobath zweiteilig	H06-400	H06-401	H06-402	H06-527	H06-547.01	H06-547.02
	rundum- laufender Fussbügel	Fussschalter	Hydraulik- pumpe			

Bobath 1



Bobath 2



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 5 cm (mit 3 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 280 kg
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 39–93 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- ein- oder zweiteilige Liegefläche: 200 × 100 cm (Länge × Breite)
- zweiteilige Liegefläche: verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg

Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



## Anwendungsbeispiel



## Varianten und Zubehör



Typ	standard	pump	Geräte- schiene	HPL-Seiten- gitter (Paar)	Papierrollen- halter
MultiPro® next Praktitrans 1	H06-740	H06-742	H06-506	H06-528	H06-501
	rundum- laufender Fussbügel	Hydraulik- pumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	kopfseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- einteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör



Typ	standard	pump	Geräte- schiene	HPL-Seiten- gitter (Paar)	Papierrollen- halter
MultiPro® next Praktitrans 2	H06-700	H06-701	H06-506	H06-528	H06-501
	rundum- laufender Fussbügel	Hydraulik- pumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	kopfseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- zweiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör



Typ	standard	pump	Geräte- schiene	HPL-Seiten- gitter (Paar)	Papierrollen- halter
MultiPro® next Praktitrans 3	H06-710	H06-711	H06-506	H06-528	H06-501
	rundum- laufender Fussbügel	Hydraulik- pumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	kopfseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- dreiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör



Typ	standard	pump	Geräte- schiene	HPL-Seiten- gitter (Paar)	Papierrollen- halter
MultiPro® next Praktitrans 4	H06-750	H06-751	H06-506	H06-528	H06-502
	rundum- laufender Fussbügel	Hydraulik- pumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	fusseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- vierteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Kopfteil über ganze Breite mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Kopfteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinenteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör



Typ	standard	pump	Geräteschiene	HPL-Seitengitter (Paar)	Papierrollenhalter
MultiPro® next Praktitrans 5	H06-720	H06-721	H06-506	H06-528	H06-502
	rundumlaufender Fussbügel	Hydraulikpumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	fusseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 44–96 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- fünfteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



## Anwendungsbeispiele



## Varianten und Zubehör



Typ	standard	pump	Geräte- schiene	HPL-Seiten- gitter (Paar)	Papierrollen- halter
MultiPro® next Praktitrans 6	H06-730	H06-731	H06-506	H06-528	H06-502
	rundum- laufender Fussbügel	Hydraulik- pumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	fusseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- sechsteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis -15° kraftunterstützt und stufenlos
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Zubehör analog andere Modelle



Typ	standard	pump	Geräte- schiene	HPL-Seiten- gitter (Paar)	Papierrollen- halter
MultiPro® next Praktitrans 6 Optimal	H06-760	H06-761	H06-506	H06-528	H06-502
	rundum- laufender Fussbügel	Hydraulik- pumpe	25 × 10 mm	in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)	fusseitig



## Basisausstattung

- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 200 kg (optional 250 kg)
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellbereich: 46–98 cm, mit Softstart für ruckfreie Verstellung
- sechsteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Rückenteil mit ergonomischem Gesichtsausschnitt inkl. Polstereinlage und stufenlos verstellbaren Armauflagen
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Verstellbereich Gesichtsteil: +35°/–25°, kraftunterstützt und stufenlos
- Beinteil mit stufenlos verstellbarem Unter- und Oberschenkelteil
- Trendelenburgposition: bis –15° kraftunterstützt und stufenlos
- 3 Fixationsrollen-Befestigungspunkte
- 1 Fixationsrolle
- 1 Fixationsrollenhalterung an der Liege fusseitig montiert
- Seitenschiene für Gurtsysteme, pulverbeschichtet (RAL 9016 verkehrsweiss), rund, Ø 20 mm
- **pump**: hydraulische Höhenverstellung mittels leichtgängigem Fusspedal
- **pump**: maximale Traglast: 200 kg



Technische Daten auf Seiten 56–59



Optionales Akkupaket  
für autonomes Arbeiten  
Art.-Nr.: H06-548



### Anwendungsbeispiele



### Varianten und Optionen

Typ	EasyLine FIX	EasyLine ZTB				
			Aufpreis Höhe 65/75 cm	Aufpreis Gestell verchromt	Gestell in RAL Farbe nach Wunsch	Liegeteil stufenlos hochstellbar
Höhe 70 cm	H04-120.070	H04-121.070	H04-HÖHE	H04-CHROM	H04-FARBE	H04-415

EasyLine FIX



EasyLine ZTB



## Basisausstattung

- zweiteilige Liegefläche: 205 × 65 cm (Länge × Breite)
- Verstellbereich Rückenteil: +75°/–20°, kraftunterstützt und stufenlos
- Rahmenfarbe: RAL 9016 verkehrsweiss
- Polsterdicke: 6 cm (mit 4 cm Schaumstoffkern)
- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- maximale Traglast: 250 kg
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Polster: HESS «MediPad» schutzbeschichtete und nahtlos verschweisste medizinische Polster, die jegliches Eindringen von Flüssigkeiten verhindern

## Modellspezifische Eigenschaften ZTB

- Einzellenkrollen: Ø 100 mm mit Fadenschutz
- Bremssystem: Zentral-Total-Blockierung mittels leichtgängigem Fusspedal



## Mobile Behandlungs-/ und Therapieliege EasyStore

### Anwendungsbeispiele



### Zubehör



Die HESS EasyStore wurde in enger Zusammenarbeit mit SICO (Swiss International College of Osteopathy) entwickelt. Eine massgeschneiderte Lösung für Praxis wie auch Theorie.

Typ		Therapeutenstuhl BaseLine
EasyStore	H04-130	H01-300.300
		höhenverstellbar von ca. 46 bis 61 cm, Polstersitz ca. Ø 36 cm, Polyesterbezug Kunstleder, Fusskreuz Ø 53 cm aus Aluminium glanzeloxiert, 5 Sicherheits-Doppellaufrollen, lastabhängig gebremst

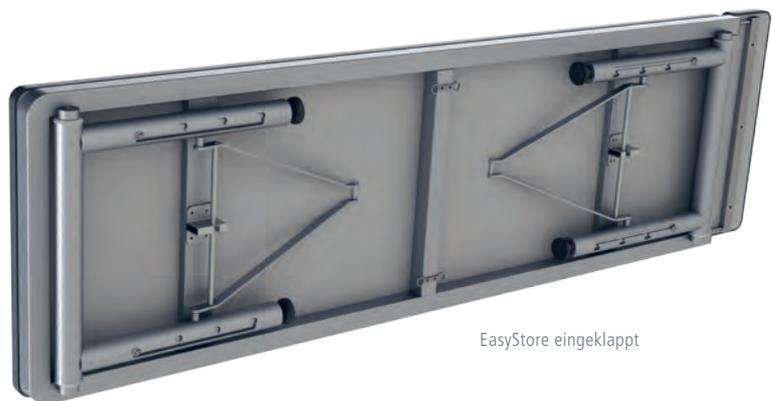


## Basisausstattung

- zweiteilige Liegefläche: 190 × 65 cm (Länge × Breite)
- Kopfteil: 15 cm, 18 cm ausziehbar
- Rahmenfarbe: farblos eloxiert
- Polsterdicke: 3 cm, abnehmbare Auflagematte
- maximale Traglast: 150 kg
- Polsterbezug: strapazierfähiges, schutzbeschichtetes Kunstleder
- Gesamtgewicht: ca. 23 kg inkl. Auflagematte

## Modellspezifische Eigenschaften

- Höhenverstellung: teleskopierbare Standbeine mit Rastpositionen – 54, 60, 66, 72 cm
- extra leichte und dennoch robuste Aluminiumkonstruktion
- einklappbare Standbeine für platzsparende Lagerungsmöglichkeit
- ohne Auflagematte ideal als Schreibtisch bei Schulungen nutzbar



EasyStore eingeklappt

							
H06-521 Liegenflächen- breite 70 cm	H06-522 Liegenflächen- breite 75 cm	H06-526 Liegenflächen- breite 80 cm	H06-523 Polsterdicke 5 oder 7 cm	H06-523.01 Polsterdicke 8 oder 9 cm	H06-548 Akkupaket zu MultiPro® next	H06-535 Polster extra weich 6 cm (Memory- schaum)	H06-524 Aufpreis für Polsterfarbe abweichend Hess Standard
							
H06-524.01 Aufpreis für Polsterfarbe el. leitend schwarz	H06-525 Gestell in RAL Farbe nach Wunsch	H06-546 Aufpreis HPL Coverfarbe nach Wahl	H06-500 ergonomischer Gesichts- ausschnitt	H06-536 Aufpreis für Schwer- lastmotor bis 250 kg Tragkraft	H06-518 Sperrbox	H06-533 Kinder- sicherung  H06-534 Kinder- sicherung zu MultiPro® pump	H06-519 Rückenteil mit Motor stufenlos verstellbar
							
H06-511 Gesichtsaus- schnitt im Fussteil	H06-531 Polster Gesichtsteil über ganze Breite	H06-508 Kardio- ausschnitt	H06-509 Kardioeinlage	H06-552 Spitalgeräte- kabel mit integriertem ZPA-Anschluss	H06-552.01 zusätzlicher Potential- ausgleich mit Anschluss- bolzen  	H06-503 Liegeteil hochstellbar	H06-530 Trendelen- burg-/Anti- trendelen- burglage  
					H06-548.001 Abnehmbares Netzkabel		H06-559 Schiebegriff zu MultiPro next

## Zubehör



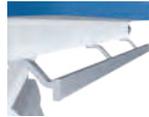
**H06-501**  
Papierrollenhalter kopfseitig



**H06-502**  
Papierrollenhalter fussseitig



**H06-532**  
Papierrollen  
Karton à 9 Rollen



**H06-506**  
Geräteschiene 25 × 10 mm, für Polsterbreite 65 cm



**H06-506.001**  
Geräteschiene 25 × 10 mm, für Polsterbreite 70 cm



**H06-506.002**  
Geräteschiene 25 × 10 mm, für Polsterbreite 75 cm / 80 cm



**H06-507**  
Seitenschiene für Gurtsysteme, rund Ø 20 mm



**H06-555**  
Eckschutz für MultiPro® Polster



**H06-528**  
HPL-Seitengitter (Paar) in drei Positionen arretierbar (bedingt Geräteschienen)



**H06-544**  
Seitengitter absenkbar (Paar) für Liegenbreite 65 cm  
**H06-544.01**  
für Liegenbreite 70–80 cm



**H06-510**  
Arm Tisch gepolstert mit Kugelgelenk (bedingt Geräteschienen)  
**H06-510.001**  
Arm Tisch gepolstert fixe Höhe



**H06-529**  
Polsterschutzmatte 81 × 45 cm



**H09-109**  
Kopfkissen mit höhenverstellbarer Kletthalterung  
**H09-109.01**  
Kopfkissen mit Gegengewicht



**H06-551.01**  
Halbrolle mit Fixierband mit Klettverschluss Ø 18 cm, 50 cm lang



**H06-553.01**  
Halbrolle ohne Fixierband Ø 18 cm, 50 cm lang



**H06-550.01**  
Knierolle Ø 18 cm, 50 cm lang



**H06-550.02**  
Relax-Kissen mit höhenverstellbarer Kletthalterung



**H06-532.01**  
Nasenschlitztuch



**H06-991**  
Reinigungsmittel HESS MultiClean® 300 ml



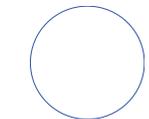
**H06-991.01**  
Reinigungsmittel HESS MultiClean® Nachfüllkanister 5 l



**H06-990**  
Reinigungsmittel Ferrari-Clean 500 ml



**H06-9020**  
Garantieverlängerung um 1 Jahr



**H06-540.01**  
Fixleintuch für MultiPro® weiss



**H06-540.02**  
Fixleintuch für MultiPro® elfenbein



**H06-561.001**  
Anästhesiebogen



**MX9-19-1.01**  
Gesichtspolster hufeisenförmig

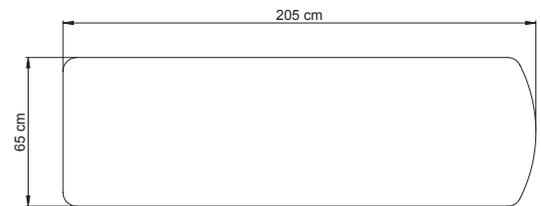
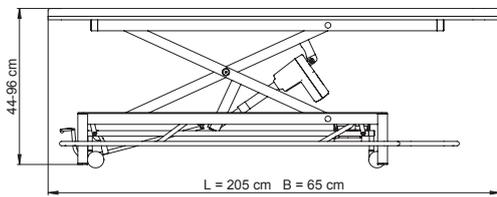


**H06-540.03**  
Fixleintuch für MultiPro® mint

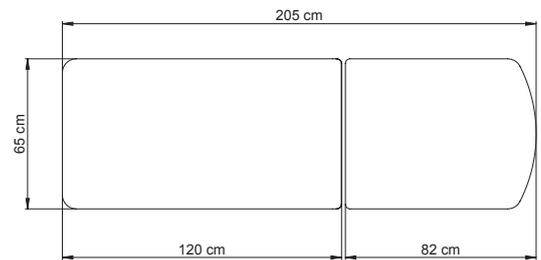
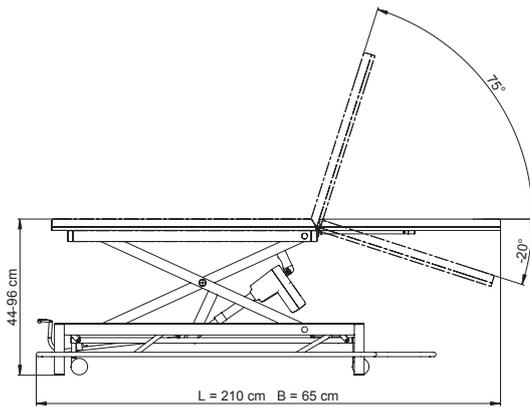


**H06-540.04**  
Fixleintuch für MultiPro® stahlblau

MultiPro® next 1  
MultiPro® next Praktitrans 1

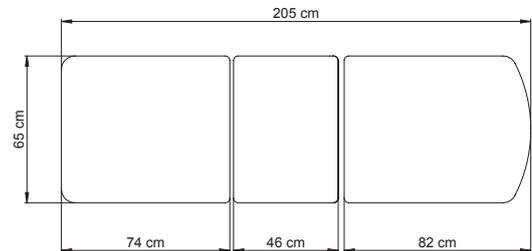
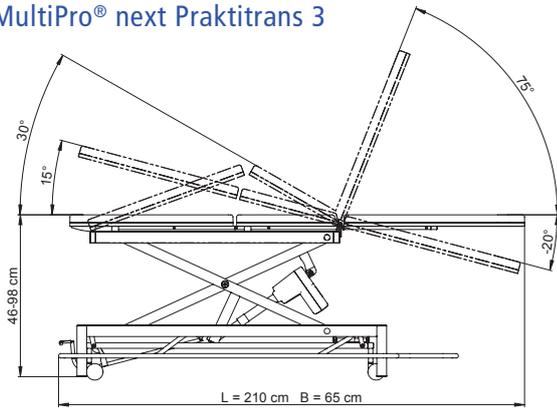


MultiPro® next 2  
MultiPro® next 2 stabile  
MultiPro® next Praktitrans 2

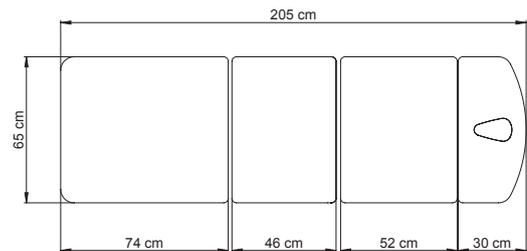
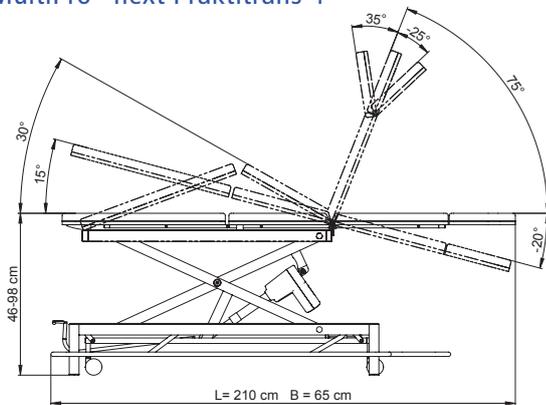


- Netzanschluss: 230VAC / 50 Hz / 1,5A
- Controllbox: Schutzklasse II, Spritzwasser geschützt IP 54, Geräte Typ B, geprüft gemäss EN 60335-1
- Standardantrieb: Druck 7000 N, 24VDC / 8A
- Schwerlastantrieb: Druck 10 000 N, 24VDC / 8A
- Geschwindigkeit unbelastet 36 mm/s (Höhenverstellung)
- Antriebe Spritzwasser geschützt IP 54, geprüft gemäss EN 60601-1 und UL 2601-1
- Kurzzeitbetrieb (KB): maximale Betriebszeit 2 Minuten, minimale Ruhezeit 18 Minuten
- maximales Patientengewicht: 200 kg mit Standardantrieb, 250 kg mit Schwerlastantrieb
- Eigengewicht der Liege: 95 bis 110 kg (je nach Typ)

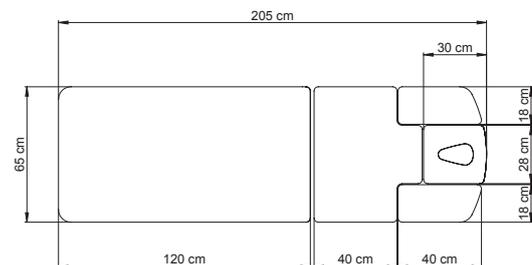
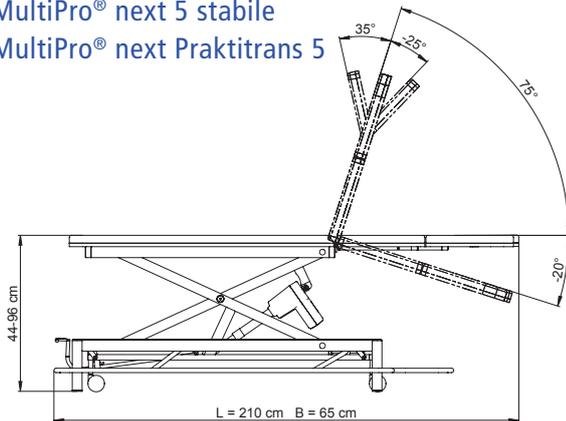
**MultiPro® next 3**  
**MultiPro® next Praktitrans 3**



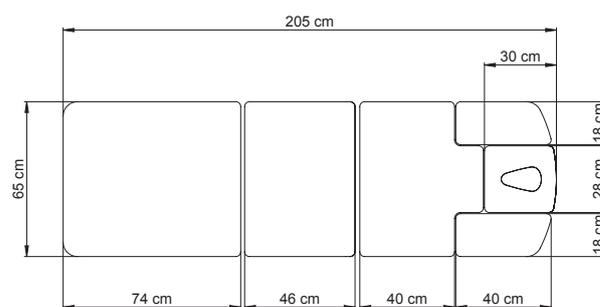
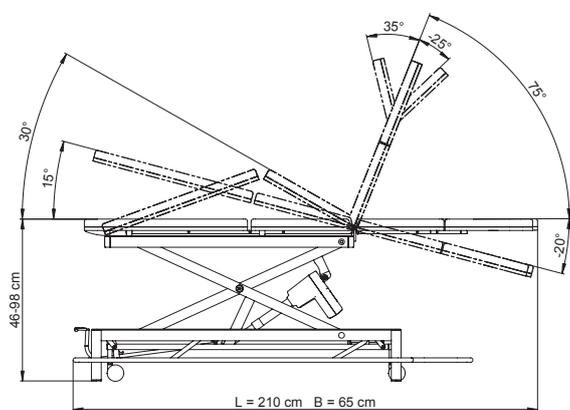
**MultiPro® next 4**  
**MultiPro® next Praktitrans 4**



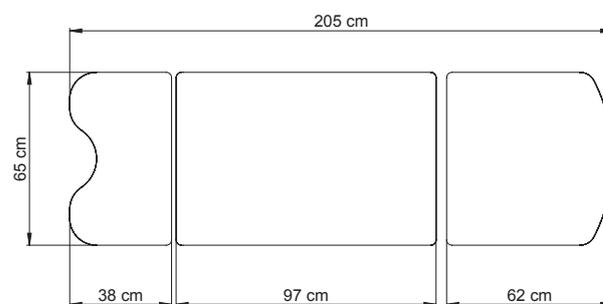
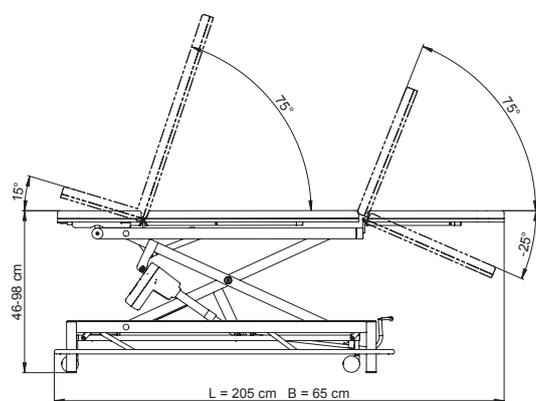
**MultiPro® next 5**  
**MultiPro® next 5 stabile**  
**MultiPro® next Praktitrans 5**



MultiPro® next 6  
 MultiPro® next 6 Optimal  
 MultiPro® next Praktitrans 6  
 MultiPro® next Praktitrans 6 Optimal

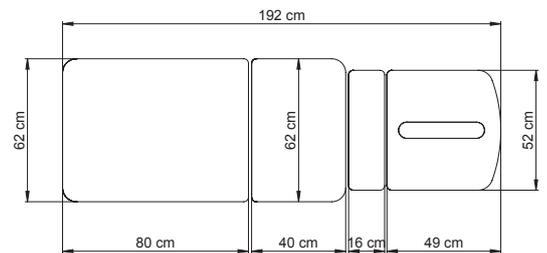
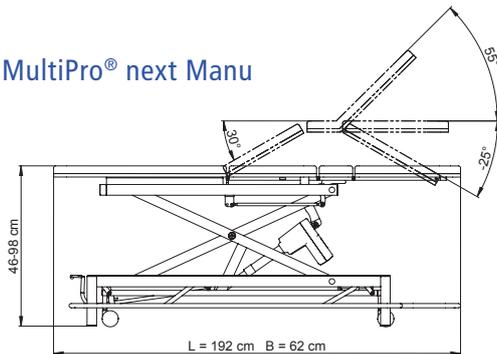


MultiPro® next Gyno

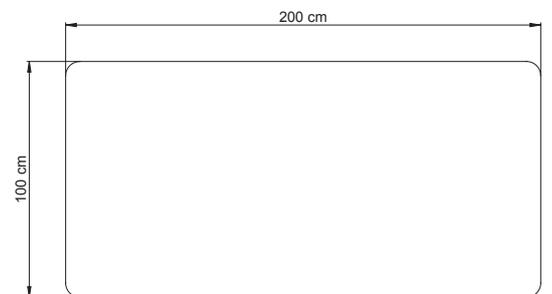
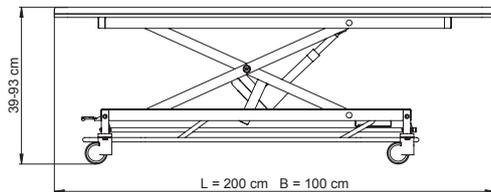


- Netzanschluss: 230VAC / 50 Hz / 1,5A
- Controllbox: Schutzklasse II, Spritzwasser geschützt IP 54, Geräte Typ B, geprüft gemäss EN 60335-1
- Standardantrieb: Druck 7000 N, 24VDC / 8A
- Schwerlastantrieb: Druck 10 000 N, 24VDC / 8A
- Geschwindigkeit unbelastet 36 mm/s (Höhenverstellung)
- Antriebe Spritzwasser geschützt IP 54, geprüft gemäss EN 60601-1 und UL 2601-1
- Kurzzeitbetrieb (KB): maximale Betriebszeit 2 Minuten, minimale Ruhezeit 18 Minuten
- maximales Patientengewicht: 200 kg mit Standardantrieb, 250 kg mit Schwerlastantrieb
- Eigengewicht der Liege: 95 bis 110 kg (je nach Typ)

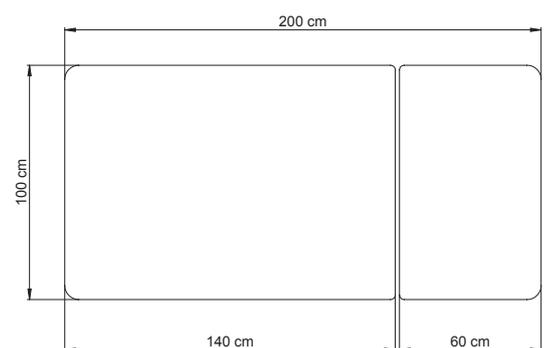
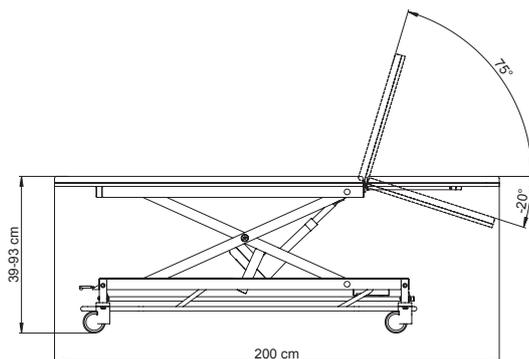
### MultiPro® next Manu



### MultiPro® next Bobath 1



### MultiPro® next Bobath 2





Art.-Nr. **H01-300.300**

**Therapeutenstuhl BaseLine**  
höhenverstellbar von  
ca. 46 bis 61 cm, Polstersitz  
ca. Ø 36 cm, Polsterbezug  
Kunstleder, Fusskreuz Ø 53 cm  
aus Aluminium glanzeloxiert,  
5 Sicherheits-Doppellaufrollen,  
lastabhängig gebremst



Art.-Nr. **08069**

**Variocar 60 Basiswagen**

1 Schublade	
Breite	60 cm
Höhe	73 cm
Tiefe	45 cm



Art.-Nr. **05622**

**Variocar 60 Regalwagen**

3 Ablageplatten	
Breite	60 cm
Höhe	83 cm
Tiefe	45 cm



**Original HESS Boy**  
in diversen Abmessungen  
erhältlich, mit Kellko-Vollkern  
oder Aluminium-Tablaren  
erhältlich



Art.-Nr. **H02-126.331**

**HESS Boy**  
mit drei Aluminium-Tablaren,  
Gestell: Rundrohr Ø 25 mm,  
glanzverchromt. Lenkrollen  
Ø 80 mm, schwarz.  
Tablarposition: 35/70/105 cm,  
max. Tragkraft pro Tablar: 50 kg



Art.-Nr. **H03-100.101**

**Stockhalter**  
für 2 Stöcke aus Stahl,  
pulverbeschichtet



Art.-Nr. **H02-300.02**

**Abfallsammler doppelt**  
für 2 Säcke à 100 bis 110 l

Breite	79 cm
Höhe	102 cm
Tiefe	42,5 cm
(auch einfach erhältlich)	



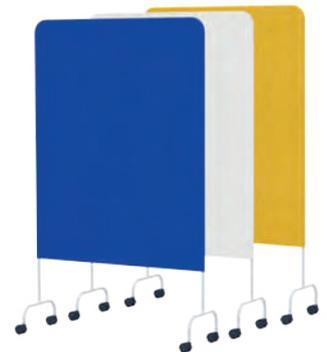
Art.-Nr.	543 624
<b>Funktionswagen</b> (ohne Zubehör)	
2 Schubladen	7,5 cm
2 Schubladen	15 cm
1 Schublade	30 cm
Breite	45 cm
Tiefe	53 cm
Arbeitshöhe	83 cm
Korpushöhe	60 cm



Art.-Nr.	543 284
<b>Verband- und Behandlungswagen</b>	
5 Schubladen	15 cm
Breite	60 cm
Tiefe	58 cm
Arbeitshöhe	98 cm
Korpushöhe	75 cm



Art.-Nr.	543 312
<b>ISO-Modulwagen</b> (ohne Zubehör)	
2 Flügeltüren	
Breite	90 cm
Tiefe	68 cm
Arbeitshöhe	83 cm
Korpushöhe	60 cm



Art.-Nr.	H03-117.009
<b>Paraventgestell mit Rollen</b>	
<b>Überzug</b>	
blau	H03-118.005
gelb	H03-118.003
weiss	H03-118.001



### Funktionsschrank-Systeme

Für genaue Angaben kontaktieren Sie uns.

Aus pulverbeschichtetem Stahlblech, alternativ aus Edelstahl, individuell nach Bedürfnis kombinierbar, stoss- und kratzfest, hygienisch und pflegeleicht, Desinfektionsmittelbeständig, geräuschdämmend isoliert und mit umlaufender Dichtung.

Technische Änderungen vorbehalten.  
Abbildungen können vom Original abweichen.

Weiteres Zubehör im HESS Gesamtkatalog.

## Die MultiPro<sup>®</sup>-Patientenliege im Einsatz

### Zufriedene Anwender



*«Beim Kauf der Behandlungsliegen achte ich vor allem auf Qualität, Lebensdauer und Design der Liege. Ganz wichtig sind auch der gebotene Service und die Hygiene. Ein weiteres Plus ist, ein Schweizer Produkt zu erhalten. Das alles erfüllt die HESS Medizintechnik AG zu 100%. Ich kann Ihre Behandlungsliege nur weiterempfehlen.»*

Vicente Tristante  
Aesthetik Bern



*«Meine Untersuchungsliege MultiPro<sup>®</sup> Stabile erleichtert meine tägliche Arbeit sehr. Die durchdachte Funktionalität und die einfache und intuitive Bedienung hilft mir Zeit zu sparen, welche ich für die Behandlung meiner Patienten nutzen kann. Z.B. erleichtert der grosse Höhenverstellbereich meinen Patienten den Einstieg auf die Liege und mir erlaubt er stets ergonomisches Arbeiten.»*

Dr. med. Pietro L'Abate  
Facharzt FMH für Allgemeinmedizin



*«Das Konzept der funktionellen HESS MultiPro® Untersuchungsliegen überzeugt. Die Patientenliegen sind durch diverse Optionen und Zubehöre genau auf die jeweiligen Anforderungen anpassbar. Diese Flexibilität mit den enormen Kombinationsmöglichkeiten und der grossen Farbauswahl hat uns überzeugt. Für eine detaillierte Beratung habe ich mit dem ganzen Team den Showroom der HESS in Bilten besucht. Ich war überrascht, wie viel Zeit sich alle für unsere Fragen nahmen. Die Beratung war top! Ein weiterer Pluspunkt ist, dass die Patientenliege ein echtes Schweizer Produkt ist.»*

Dr. med. Durisch Ragettli  
Arztpraxis Stenna, Flims



*«Vor einer Woche konnte ich auf den HESS Liegen trainieren und habe festgestellt, dass die HESS MultiPro® Manu genau meinen Vorstellungen für die manuelle Therapie entspricht.»*

Dr. med. Sabine Bichsel  
Fachärztin FMH für innere Medizin

# Standard Polsterfarben

Alle Patientenliegen und Hocker der HESS Medizintechnik AG sind in folgenden Standard Polsterfarben erhältlich:



KL005 Enzianblau



KL006 Kobaltblau



KL004 Tintenblau



KL003 Aquamarin



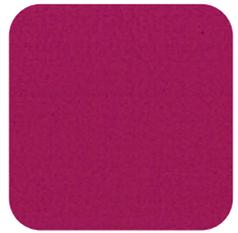
KL009 Wiesengrün



KL010 Limettengrün



KL011 Zitronengelb



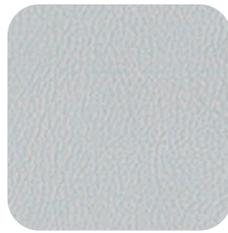
KL012 Pfingstrose



KL002 Cappuccino



KL008 Tiefschwarz



KL007 Steingrau



KL001 Schneeweiss

# Weitere Polsterfarben (mit Aufpreis)



KL015 Smoke



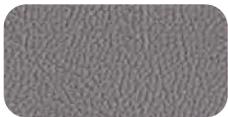
KL022 Steinkohle



KL016 Macchiato



KL017 Sisal



KL021 Mausgrau



KL032 Mohnrot



KL031 Kürbis



KL030 Goldgelb



KL026 Jeansblau



KL025 Kornblume



KL029 Pflaume



KL014 Cioccolato



KL023 Waldgrün



KL027 Admiralblau



KL028 Rotlila



KL024 Lime



KL018 Tabacco



KL019 Elfenbein



KL020 Baumwolle



KL013 Espresso

Farbabweichungen möglich.

Wenn es um die Einrichtung und Ausrüstung von Spitälern, Praxen und Pflegeheimen geht, sind wir Ihr kompetenter Partner. Vom Standard bis zur spezifischen Kundenlösung bekommen Sie alles aus einer Hand.

Beratung / Entwicklung / Verkauf / Service



## **HESS Medizintechnik AG**

Grabenstrasse 14  
CH-8865 Bilten  
T +41 55 619 20 80  
F +41 55 619 20 81  
info@hess-med.ch  
hess-med.ch

